

The background of the poster is a detailed medieval manuscript illustration. It depicts a large group of people in a banquet hall, dressed in colorful, period-appropriate clothing. They are seated at long tables covered with white cloths, eating and drinking. The room features stone walls, a large window, and a dog lying on the floor. The style is characteristic of late 15th-century French manuscript illumination.

BOIRE
ET
MANGER
AU MOYEN
ÂGE

CHÂTEAU
DE CHILLON™

VEYTAUX / MONTREUX

.....

L'EAU À LA BOUCHE

EXPOSITION

.....

du 14.09.2018 au
28.04.2019

CHILLON



www.chillon.ch

L'EAU À LA BOUCHE

BOIRE ET MANGER AU MOYEN ÂGE

.....

Le chef cuisinier « le plus renommé » du Moyen Âge vous invite à découvrir son univers gourmand. François Chiquart, maître queux du duc Amédée VIII de Savoie, dévoile ses recettes secrètes destinées à la noblesse.

Dans son traité « *Du Fait de Cuisine* », rédigé en 1420, des listes gargantuesques d'ingrédients font comprendre qu'au Moyen Âge, il était inopportun de compter les calories : 2'000 têtes de volailles, 600 œufs, 130 moutons, suffisamment de dauphins et de turbots, des kilos de poivre, le tout agrémenté de vin à foison ...

Grâce à Drako, le dragon du château, les petits visiteurs seront aussi accompagnés dans leur découverte de l'alimentation médiévale. Cerise sur le gâteau : une évocation d'un banquet à la cour de Savoie.

AU MENU DE L'EXPO :

Une louche de thèmes alléchants
et d'objets historiques inédits

.....

Une once de visites gourmandes

.....

Une gorgée de visites-conférences

.....

Une cuvée médiévale et des tranches
d'événements autour de la gastronomie
et des boissons du Moyen Âge

.....

Repartez avec une recette médiévale
et des idées de saveurs douces et acidulées !

CYCLE DE CONFÉRENCES

17h : Visite guidée commentée de l'exposition

18h30 : Conférence

Mardi 18 septembre

**« Boire et manger au Moyen Âge :
du jeûne aux plaisirs de la table »**

par Dr. Eva Pibiri, Commissaire scientifique
de l'exposition et auteure du catalogue

Mardi 25 septembre

**« Apprendre à se nourrir : alimentation, santé
et médecine au Moyen Âge »**

par Prof. Marilyn Nicoud

Mardi 2 octobre

« Savait-on boire au Moyen Âge ? »

par Dr. Azéline Jaboulet-Vercherre

Mardi 9 octobre

**« Dire, écrire, faire la cuisine au Moyen Âge :
Maître Chiquart, queux du duc de Savoie
et ses confrères »**

par Prof. Bruno Laurioux

Lundi 29 octobre

**« La découpe des aliments à la fin du Moyen Âge
et à la Renaissance »**

par Prof. Olivia Parizot

Visite guidée et conférence : CHF 30.-

Conférence seule (gratuite pour membres ACC) : CHF 12.50.-

Réservations : www.chillon.ch / info@chillon.ch / 021 966 89 10

ATELIERS POUR ENFANTS 2018-2019

Vacances d'automne et de Pâques

Tous à vos marmites ! **   

Les mardis 16 et 23 octobre ainsi que 16 et 23 avril
de 10h à 12h30

Des épices, des légumes et des pâtes !

Hop, reste à savourer le plat cuisiné avec amour.

Le bois au bout des doigts **   

Les jeudis 18 et 25 octobre ainsi que 18 et 25 avril
de 10h à 12h ou de 14h à 16h

Pour s'essayer à l'art ancestral de la taille du bois
et repartir avec sa création : une spatule !



ÉVÉNEMENTS THÉMATIQUES 2018-2019

« Chillon fait son marché » et Mise en bouteilles du Clos de Chillon, vinifié au château *

Dimanche 23 septembre de 10h à 18h

En collaboration avec l'Association des Amis du Château de Chillon, avec la participation, entre autre, de la Maison Badoux Vins et Obrist.

Une journée au cœur des châteaux **

Dimanche 7 octobre de 10h à 17h

Dans le cadre de l'Association « Les Châteaux Suisses », vingt-deux châteaux nous convient à de beaux spectacles. À Chillon, place à un grand festin d'époque !

Nuit de l'Épouvante

« Les sept péchés capitaux » **   

Samedi 13 octobre de 18h30 à 23h30

Le château est en émoi, le duc de Savoie a été assassiné. Venez mener l'enquête ! Animations et frissons garantis. **Prévente** dès le 18.09.18 : www.chillon.ch

En famille aux musées **

Samedi 3 et dimanche 4 novembre de 10h à 16h

Dans le cadre de l'Association des Musées de la Riviera Vaudoise, des ateliers créatifs et gourmands attendent toute la famille !

Noël au Château de Chillon™ **

Week-ends du 1^{er} - 2, 8 - 9, 15 - 16 décembre

Dans le cadre de Montreux Noël, entre ateliers, jeux et spectacles, le château, tout de vert et de rouge décoré, vous emportera dans l'ambiance d'un Noël d'antan.

Journée du Romantisme **

Dimanche 17 février de 14h à 16h

Dans le cadre des Journées du Romantisme, atelier cuisine pour adultes : inspirez-vous des recettes de Maître Chiquart et découvrez les aphrodisiaques médiévaux !

Pâkochâto ** ⁴⁻⁷

Dimanche 21 avril de 10h à 16h

Découvrez les vertus magiques du jardin médiéval de Chillon !

Atelier de cuisine pour adultes ** ¹²⁺

20 Janvier, 17 février, 17 mars de 14h à 16h

Testez la cuisine médiévale selon Maître Chiquart.

* Prix d'entrée au château sans supplément.

** Tarifs, conditions : www.chillon.ch / info@chillon.ch / 021 966 89 10



Celum celi domino: terram
dedit filiis hominum.



VISITE GOURMANDE

L'Eau à la bouche   

.....
Le 1^{er} dimanche du mois à 11h,
dès le 7 octobre. Pour participer à une visite
guidée originale qui nourrit l'esprit et l'estomac,
direction la visite-dégustation! Découvrez les
bonnes manières de table, testez les saveurs
médiévales façon Chiquart et goûtez à la cuvée
médiévale du vin de Chillon.

Prix: CHF 15.- (6-16 ans), CHF 35.- (dès 16 ans)
Réservations: www.chillon.ch / info@chillon.ch
021 966 89 10 / Activités en français tous les
1^{ers} dimanches du mois. Activités en anglais
les dimanches 03.02.2019
et 03.03.2019

CUVÉE MÉDIÉVALE

Descendants des vins rouges bus au Moyen Âge,
les cépages de pinot et gamay sont à l'honneur
dans un assemblage épicé, subtil et muscadé.
Le chasselas de la cuvée spéciale blanche exprime
son élégance et sa minéralité, à travers les côteaux
millénaires de la région. Une pointe de cannelle
vous fera voyager aussi sur la Route de la Soie.
De quoi vous mettre plus que l'eau à la bouche!

En vente à la boutique

CATALOGUE DE L'EXPOSITION

La Fondation du Château de Chillon publie un
catalogue rédigé par la commissaire scientifique
de l'exposition Dr. Eva Pibiri. Un ouvrage richement
illustré qui permet d'approfondir les thèmes de
l'exposition et de garder une trace de « L'Eau à la
bouche - Boire et Manger au Moyen Âge ».

Prix: CHF 25.- **en vente à la boutique**



Gratuit pour les membres
du Club Drako.



Tout public.



4-7

Pour les enfants de 4 à 7 ans.



8-12

Pour les enfants de 8 à 12 ans.



12+

Activités dès 12 ans.



FR

Activités en français.



EN DE

Certaines activités sont disponibles
en anglais et/ou allemand.



Petite restauration sur place.

Pages intérieures verso :
© Österreichische Nationalbibliothek, Wien,
© The British Library Board,
© The J. Paul Getty Museum, Los Angeles,
© The British Library Board.

INFOS PRATIQUES :

«L'Eau à la bouche - Boire et manger au Moyen Âge»

Du 14 septembre 2018 au 28 avril 2019

Visite libre: CHF 6.- (enfant), CHF 12.50 (adulte)

Billets: www.chillon.ch ou à la caisse.

Visite guidée «L'Eau à la bouche»

français, anglais, allemand.

60 min. : CHF 90.- TTC + prix d'entrée par pers.

ou en costume CHF 140.- TTC + prix d'entrée par pers.

BILLET COMBINÉ

Château de Chillon™ – Alimentarium

(Re)découvrez l'alimentation du Moyen Âge à nos jours et prolongez le plaisir avec un billet combiné à tarif préférentiel.

Prix: CHF 8.- (enfant), CHF 21.- (adulte),

CHF 19.- (tarifs réduits). **Réservation:** www.chillon.ch,

alimentarium.org ou à la caisse. Le billet combiné valable jusqu'au 28.04.19 ne requiert pas une visite des deux sites le même jour.

Mécène:



Partenaire
collections:



Partenaire:



Partenaires Médias :



Avec la généreuse collaboration de: Médiathèque du Valais, Musée des Arts de la Table (FR), Archives d'État de Turin (IT), Musée Cantonal d'Archéologie et d'Histoire, Musée Monétaire Cantonal, Archives de la Ville de Fribourg, Archives Cantonales Vaudoises, Hôtel de Ville d'Aubonne, Musée Valaisan du Vin, Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg.

Couverture: © Valerius Maximus Facta et dicta memorabilia / Staatsbibliothek

zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz / Handschriftenabteilung / Dep. Breslau 2, folio 131r.

Pages intérieures recto: © Österreichische Nationalbibliothek, Wien, © Österreichische Nationalbibliothek, Wien, © The British Library Board, © Petit Palais, Musée des Beaux-Arts de la Ville de Paris, © Reproduction « Du Fait de Cuisine » prêté par la Médiathèque du Valais (Sion),

© Österreichische Nationalbibliothek, Wien, © The British Library Board.



FONDATION DU CHÂTEAU DE CHILLON

Avenue de Chillon 21

CH – 1820 Veytaux

Tél.: +41 (0)21 966 89 10

Fax: +41 (0)21 966 89 12

Email: info@chillon.ch

www.chillon.ch



#LEauAlaBouche
#ChateauDeChillon
#Chillon